

# Les Cancans

Comédie Cruelle de Carlo Goldoni Mise en scène Stéphane Cottin

Du 1er mai au 10 juin 2012 au Théâtre 13

#### Il était une fois...

Du Checchina aime Beppo, Beppo aime Checchina, ils sont jeunes, ils sont beaux, leurs deux familles ont résolu de les marier: tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes. Seulement il y a les ragots, les « on dit » et autres « il paraît que ». Seulement il y a les cancans... Dans la promiscuité des ruelles vénitiennes les racontars filent vite, de fenêtre en fenêtre, de confidences en confidences, de bouches bienveillantes en oreilles indulgentes. Et si cette fille n'était pas celle de son père? Et si cette demoiselle bien « comme il faut » était la fille d'un moins que rien? Ou pire encore, une bâtarde?

#### Rock and roll et médisances.

Goldoni signe avec «Les Cancans » une comédie de caractères irrésistible. Mais ne nous y trompons pas : nous sommes loin d'un petit divertissement léger et gratuit. Comédie oui, mais aussi cruelle que débridée, aussi implacablement humaine que loufoque. Une fois encore la redoutable efficacité des situations, l'apparente légèreté de la comédie s'enracine dans la violence des forces auxquelles sont soumis les personnages, l'omniprésence des castes et la permanente précarité des êtres. Une fois encore le rire fuse, franc et direct mais comme parfait exutoire à la cruauté des rapports humains. Il s'agit pour nous d'être à la hauteur des enjeux du texte, de les porter viscéralement, d'endosser avec conviction la tragédie individuelle qui est la source de la comédie. Goûtant au plaisir d'une véritable théâtre de troupe, nous nous sommes attachés avec les douze acteurs des « Cancans » à soutenir dans un même élan la puissance comique de la pièce et l'humanité vivace et douloureuse qui en constitue le socle. Des personnages hauts en couleurs bien sûr, mais toujours incarnés au plus juste, au plus près, au plus vrai. Pas de figures imposées, pas de mise à distance. C'est de la sincérité, de l'humanité, de « l'honnêteté » des comédiens que doit naître une comédie profondément humaine, celle qui touche, celle qui réveille, celle qui provoque un rire qui fait plus que divertir, un rire vers le haut, un rire humaniste. Le seul qui vaille. Parce qu'au personnage de Checchina s'est superposé dans notre imaginaire le visage de Gulietta Massina dans «La Strada» ou «Les Nuits de Cabria», parce qu'au détour de la formidable galerie de personnages des « Cancans » nous reconnaissons nombre d'autres figures felliniennes, parce qu'enfin nous souhaitions éviter de nous enfermer dans une forme trop empreinte de « folklore XVIIIe », nous avons choisi de situer l'action dans la Venise des années 50, sa truculence et son apparente douceur de vivre. C'est donc au son de vieux rock and roll, faisant écho tant à l'énergie de la pièce qu'au vertige de l'héroïne face aux rapides volte-face de son destin, que nous plongerons au cœur de l'humanité cruelle et touchante qui constitue l'essence du théâtre de Goldoni.. Dolce Vita?



Traduction et adaptation Dorine Hollier.

Scénographie : Sophie Jacob. Costumes : Aurore Popineau. Lumières : Marie-Hélène Pinon.

Son : Michel Winogradoff. Chorégraphie : Sophie Tellier.

Assistante à la mise en scène : Sonia Sariel.

Coiffures : Magalie Roux.

Avec : Aurélie Bargème, Adèle Bernier, Emmanuel Curtil, Laure Guillem, Jean-François Guilliet, Marine Lecoq, Michel Lagueyrie, Marie-Christine Letort, Jean-Pierre Malignon, Clément Moreau, Stéphane Olivié Bisson, Stéphanie Vicat.

## Du 1er mai au 10 juin 2012

Le mardi, jeudi et samedi à 19h30, mercredi et vendredi à 20h30 et le dimanche à 15h30.

**Théâtre 13 Jardin –** 103 A boulevard Auguste Blanqui – 75013, Paris

Accès par le jardin au 103 A boulevard Auguste Blanqui ou par la dalle piétonne face au 100 de la rue Glacière.

Métro Glacière, Bus 21 (arrêt Glacière-Blanqui) ou Bus 62 (rue de Tolbiac, arrêt Vergniaud).

### Spectacle disponible en tournée dès septembre 2012.

Contact Tournées et réservations: Elodie Kugelmann - elodie.Kugelmann@wanadoo.fr / 06 62 32 96 15

Contact Compagnie: Stéphane Cottin – leo-theatre@wanadoo.fr / 06 09 68 84 24

www.leo-theatre.fr / www.les-cancans.fr

